

---

# ***Artelia Denmark ApS***

Åkærsvej 1, DK-8410 Rønne

## **Årsrapport for 1. januar - 31. december 2015**

*Annual Report for 1 January - 31 December 2015*

---

CVR-nr. 31 32 65 08

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 27/5 2016

*The Annual Report was  
presented and adopted at  
the Annual General  
Meeting of the Company  
on 27/5 2016*

Antoine Pigot  
Dirigent  
*Chairman*



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

## Contents

Side  
Page

### **Påtegninger**

#### ***Management's Statement and Auditor's Report***

Ledelsespåtegning 1  
*Management's Statement*

Den uafhængige revisors erklæringer 2  
*Independent Auditor's Report on the Financial Statements*

### **Ledelsesberetning**

#### ***Management's Review***

Selskabsoplysninger 5  
*Company Information*

Ledelsesberetning 6  
*Management's Review*

### **Årsregnskab**

#### ***Financial Statements***

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 7  
*Income Statement 1 January - 31 December*

Balance 31. december 9  
*Balance Sheet 31 December*

Noter til årsrapporten 11  
*Notes to the Annual Report*

Regnskabspraksis 15  
*Accounting Policies*

# **Ledelsespåtegning**

## ***Management's Statement***

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Artelia Denmark ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Rønne, den 27. maj 2016  
*Rønne, 27 May 2016*

**Direktion**  
***Executive Board***

Dominique Combe

**Bestyrelse**  
***Board of Directors***

Antoine Pigot

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Artelia Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2015.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2015 of the Company and of the results of the Company operations for 2015.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Dominique Combe

# **Den uafhængige revisors erklæringer**

## ***Independent Auditor's Report on the Financial Statements***

Til kapitalejeren i Artelia Denmark ApS

### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Artelia Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og andet regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende bil-

To the Shareholder of Artelia Denmark ApS

### **Report on the Financial Statements**

We have audited the Financial Statements of Artelia Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2015, which comprise income statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of

# Den uafhængige revisors erklæringer

## *Independent Auditor's Report on the Financial Statements*

lede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

### **Opinion**

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2015 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **Statement on Management's Review**

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is in accordance with the Financial Statements.

# **Den uafhængige revisors erklæringer**

## ***Independent Auditor's Report on the Financial Statements***

Hellerup, den 27. maj 2016

*Hellerup, 27 May 2016*

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Carsten Nielsen

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*

# Selskabsoplysninger

## Company Information

**Selskabet**  
*The Company*

Artelia Denmark ApS  
Åkærsvvej 1  
DK-8410 Rønde

Telefon: + 45 40 86 30 73  
*Telephone:*

CVR-nr.: 31 32 65 08  
*CVR No:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december  
*Financial period: 1 January - 31 December*

Hjemstedskommune: Rønde  
*Municipality of reg. office:*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Antoine Pigot  
Dominique Combe

**Direktion**  
*Executive Board*

Dominique Combe

**Revision**  
*Auditors*

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Strandvejen 44  
DK-2900 Hellerup

# **Ledelsesberetning**

## ***Management's Review***

### **Hovedaktivitet**

Selskabets aktivitet består i at udføre og levere projektledelse med tilknytning til benzinstationer samt al virksomhed beslægtet hermed.

### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på DKK 158.264, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 2.213.847.

For 2016 forventes en lavere aktivitet, men et positivt resultat.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

### **Main activity**

The Company's activity is the performing and selling of project management services in connection with petrol stations and all related industries.

### **Development in the year**

The income statement of the Company for 2015 shows a profit of DKK 158,264, and at 31 December 2015 the balance sheet of the Company shows equity of DKK 2,213,847.

For 2016 a lower activity is expected but positive earnings.

### **Subsequent events**

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.



# Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

## Income Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Nettoomsætning</b> <i>Revenue</i>		<b>20.226.840</b>	<b>33.088.436</b>
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer <i>Expenses for raw materials and consumables</i>		-15.550.142	-28.343.494
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-1.614.732	-1.787.917
<b>Bruttoresultat</b> <i>Gross profit/loss</i>		<b>3.061.966</b>	<b>2.957.025</b>
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-2.827.767	-2.382.845
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>	2	-12.141	-18.773
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		<b>222.058</b>	<b>555.407</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	3	4.102	0
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	4	-13.908	-89.197
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>212.252</b>	<b>466.210</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	5	-53.988	-123.650
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>158.264</b>	<b>342.560</b>

# Resultatdisponering

## *Distribution of profit*

### Forslag til resultatdisponering

#### *Proposed distribution of profit*

Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	0	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	158.264	342.560
	<hr/>	<hr/>
	<b>158.264</b>	<b>342.560</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Aktiver

#### Assets

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		10.447	22.588
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	6	<b>10.447</b>	<b>22.588</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>10.447</b>	<b>22.588</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		4.166.688	10.571.301
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		1.594.584	1.168.835
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		35.700	142.556
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax asset</i>		2.156	1.036
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		118.891	0
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>5.918.019</b>	<b>11.883.728</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>1.333.101</b>	<b>1.286.230</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>7.251.120</b>	<b>13.169.958</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>7.261.567</b>	<b>13.192.546</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		125.000	125.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		2.088.847	1.930.582
<b>Egenkapital</b> <b>Equity</b>	7	<b>2.213.847</b>	<b>2.055.582</b>
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>		0	131.500
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		3.721.935	9.704.882
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		251.670	271.616
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		0	19.955
Anden gæld <i>Other payables</i>		1.074.115	1.009.011
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <b>Short-term debt</b>		<b>5.047.720</b>	<b>11.136.964</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <b>Debt</b>		<b>5.047.720</b>	<b>11.136.964</b>
<b>Passiver</b> <b>Liabilities and equity</b>		<b>7.261.567</b>	<b>13.192.546</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	8		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	9		

# Noter til årsrapporten

## Notes to the Annual Report

	2015 DKK	2014 DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b> <i>Staff expenses</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	2.625.786	2.181.501
Pensioner <i>Pensions</i>	140.046	118.476
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	45.531	43.481
Andre personaleomkostninger <i>Other staff expenses</i>	16.404	39.387
	<b>2.827.767</b>	<b>2.382.845</b>
 <b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b> <i>Average number of employees</i>	<b>4</b>	<b>4</b>
 <b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver</b> <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation of property, plant and equipment</i>	12.141	18.773
	<b>12.141</b>	<b>18.773</b>
 <b>3 Finansielle indtægter</b> <i>Financial income</i>		
Valutakursreguleringer <i>Exchange adjustments</i>	4.102	0
	<b>4.102</b>	<b>0</b>
 <b>4 Finansielle omkostninger</b> <i>Financial expenses</i>		
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial expenses</i>	917	6.750
Valutakurstab <i>Exchange loss</i>	12.991	82.447
	<b>13.908</b>	<b>89.197</b>

## Noter til årsrapporten

### Notes to the Annual Report

	2015 DKK	2014 DKK
<b>5 Skat af årets resultat</b> <i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat <i>Current tax for the year</i>	55.108	126.000
Årets udskudte skat <i>Deferred tax for the year</i>	-1.120	-2.350
	<b>53.988</b>	<b>123.650</b>
 <b>6 Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>		
		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i> DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>		82.349
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>		82.349
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>		59.761
Årets nedskrivninger <i>Impairment losses for the year</i>		12.141
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>		71.902
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> <i>Carrying amount at 31 December</i>		<b>10.447</b>

## Noter til årsrapporten

### Notes to the Annual Report

#### 7 Egenkapital

##### Equity

	Selskabskapital	Overført resultat	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar	125.000	1.930.583	2.055.583
<i>Equity at 1 January</i>			
Årets resultat	0	158.264	158.264
<i>Net profit/loss for the year</i>			
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>125.000</b>	<b>2.088.847</b>	<b>2.213.847</b>
<b><i>Equity at 31 December</i></b>			

Selskabskapitalen består af 125.000 anparter à nominelt DKK 1. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.  
*The share capital consists of 125,000 shares of a nominal value of DKK 1. No shares carry any special rights.*

# Noter til årsrapporten

## Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
<b>8 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser</b>		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
<b>Leje- og leasingkontrakter</b>		
<i>Rental agreements and leases</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelser: <i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år <i>Within 1 year</i>	57.780	0
Mellem 1 og 5 år <i>Between 1 and 5 years</i>	115.560	0
	<b>173.340</b>	<b>0</b>
Lejeforpligtelser, opsigelsesperiode 3 mdr. <i>Lease obligations, terminability 3 months</i>	15.450	15.450

### **Eventualforpligtelser**

*Contingent liabilities*

Selskabet har ingen eventualforpligtelser eller øvrige økonomiske forpligtelser, ud over hvad der følger af normal samhandel.

*The Company does not have any contingent assets, liabilities or other financial obligations other than those associated with normal trading.*

### **9 Nærtstående parter og ejerforhold**

*Related parties and ownership*

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Artelia International SAS  
93210 La Plaine Saint-Denis, Frankrig



# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Artelia Denmark ApS for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

### Basis of Preparation

Financial Statements of Artelia Denmark ApS for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

Financial Statements for 2015 are presented in DKK.

### Recognition and measurement

The Financial Statements have been prepared under the historical cost method.

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

## **Regnskabspraksis** *Accounting Policies*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Danish kroner is used as the measurement currency. All other currencies are regarded as foreign currencies.

### **Translation policies**

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Resultatopgørelsen

#### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når salget er gennemført. Dette anses at være tilfældet, når:

- levering har fundet sted inden regnskabsårets udløb,
- der foreligger en forpligtende salgsaftale,
- salgsprisen er fastlagt, og
- indbetalingen er modtaget eller med rimelig sikkerhed kan forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Igangværende arbejder indregnes, i takt med at ydelsen leveres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på kontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele - herunder betalinger - vil tilgå selskabet.

#### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder indirekte produktionsomkostninger og omkostninger til lokaler, salg og kontorhold mv.

### Income Statement

#### Revenue

Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement when the sale is considered effected based on the following criteria:

- delivery has been made before year end;
- a binding sales agreement has been made;
- the sales price has been determined; and
- payment has been received or may with reasonable certainty be expected to be received.

Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Contract work in progress is recognised as delivered, whereby the revenue equals the selling price of the work performed during the year (production method). This method is used when total contract income and expenses and the degree of completion at the balance sheet date can be calculated reliably and it is probable that the economic benefits - including payments - will flow to the Company.

#### Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

#### Other external expenses

Other external expenses comprise indirect production costs and expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

### Staff expenses

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses.

### Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

### Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

### Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and changes in deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

### Balance Sheet

#### Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

### Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under aconto-skatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

### Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

# **Regnskabspraksis**

## ***Accounting Policies***

### **Finansielle gældsforpligtelser**

Lån, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en renteomkostning over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

### **Financial debts**

Loans, such as mortgage loans and loans from credit institutions, are recognised initially at the proceeds received net of transaction expenses incurred. Subsequently, the loans are measured at amortised cost; the difference between the proceeds and the nominal value is recognised as an interest expense in the income statement over the loan period.

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.